

**COMMISSION DES EAUX USÉES DU GRAND MONCTON
PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ DE LA RÉUNION ORDINAIRE**

DATE : Le jeudi 16 novembre 2017, à 18 h
À la salle du conseil du Centre opérationnel de TransAqua, à Riverview

SONT PRÉSENTS : David Muir, président
Michel Desjardins, secrétaire
Chanel Michaud, commissaire
Mylène Roy, commissaire
Jennifer Dingman, commissaire
Kevin Rice, directeur général, CEUGM

Absences : Bryan Inglis, trésorier

1. Remarques du président et approbation de l'ordre du jour

Le président ouvre la réunion publique.

Motion

Il est proposé que l'ordre du jour soit approuvé tel quel.

- Il est proposé d'ajouter au point 9 de l'ordre du jour les points 4.1, 4.3 et 6.1 de la réunion privée.

Proposée par : Michel Desjardins

Appuyée par : Jennifer Dingman - MOTION ADOPTÉE

2. Approbation du procès-verbal

2.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire du 19 octobre 2017

Motion

Il est proposé que le procès-verbal soit approuvé tel quel.

Proposée par : Michel Desjardins

Appuyée par : Mylène Roy - MOTION ADOPTÉE

2.2 Procès-verbal de la réunion du 19 octobre 2017

Motion

Il est proposé que le procès-verbal rédigé en français soit approuvé tel quel.

Proposée par : Chanel Michaud

Appuyée par : Mylène Roy - MOTION ADOPTÉE

Abstention :

3. Divulgence de conflits d'intérêts

Aucun

4. Ordre du jour par consentement

K. Rice passe brièvement en revue le rapport du directeur général de novembre 2017. Une discussion suit et K. Rice répond clairement à certaines questions.

4.1 Points découlant de l'ordre du jour, énoncés à l'annexe 1

4.2 Rapport du directeur général – Novembre 2017

4.3 Décision relative aux placements dans des CPG

Motion

Il est proposé que la Commission reçoive et classe tous les rapports dans l'ordre du jour des consentements.

Proposée par : Mylène Roy

Appuyée par : Chanel Michaud - MOTION ADOPTÉE

5. Observations des commissaires

5.1 Subventions de partenariat stratégique – Michel Desjardins

M. Desjardins, commissaire, demande que la CEUGM envisage de créer une subvention de partenariat stratégique, à partir de ses propres fonds (de 20 000 \$ à 25 000 \$), qui serait remise chaque année à une ONG dont le travail est lié au mandat de la CEUGM. La CEUGM ferait un appel de propositions, évaluerait celles-ci puis accorderait les fonds de manière stratégique. Le budget annuel devrait inclure la subvention, il faudrait de plus élaborer des critères et des paramètres. Cette initiative viserait à accroître le profil de TransAqua comme partenaire communautaire. C'est ce que fait ECO 360; cependant, pourrait-il y avoir des questions d'ordre juridique? Cette initiative serait distincte de la politique de parrainage actuelle de la CEUGM. M. Desjardins, commissaire, s'engage à élaborer le processus avec l'aide de Mme Dingman, commissaire, qui peut fournir des informations. K. Rice suggère que l'initiative pourrait être intégrée aux objectifs du processus de planification stratégique 2019-2023.

6. Affaires

6.1 Budget de fonctionnement et d'immobilisations de la CEUGM pour 2018

Motion

Il est proposé que :

1. la Commission approuve le budget de fonctionnement et d'immobilisations de la CEUGM pour 2018;
2. le président et le secrétaire signent les documents y afférents;
3. le directeur général soumette le budget aux villes de Moncton, de Riverview et de Dieppe et à la province du Nouveau-Brunswick.

Proposée par : Chanel Michaud

Appuyée par : Jennifer Dingman - MOTION ADOPTÉE

6.2 Conception détaillée et gestion de contrat – Mise à niveau de l'usine de traitement des eaux usées en vue du traitement biologique

Motion

Il est proposé que la Commission octroie à CBCL Limited Consulting Engineers les travaux de « conception détaillée et de gestion de contrat » relatifs aux phases 3, 4 et 5 du projet de mise à niveau de l'usine de traitement des eaux usées en vue du traitement biologique, pour un total de 4 498 008 \$ (hors TVH), et autorise le directeur général à administrer ce contrat et à faire les paiements correspondants.

Proposée par : Mylène Roy

Appuyée par : Chanel Michaud - MOTION ADOPTÉE

7. Examen de questions ne faisant pas partie de l'ordre du jour par consentement

Aucun

8. Points supplémentaires

Aucun

9. Points découlant de la réunion privée

Motion

Il est proposé que les points 4.1, 4.3 et 6.1, c'est-à-dire les motions de la réunion privée, soient ratifiés.

Proposée par : Chanel Michaud

Appuyée par : Mylène Roy - MOTION ADOPTÉE

10. Points d'information

10.1 Procès-verbal approuvé de la réunion du comité technique du 13 septembre 2017.

10.2 Rapport sur la participation à la conférence WEFTEC 2017

10.3 Rapport sur la participation à la conférence de l'ACWWA 2017

10.4 Brochure sur l'entretien d'une fosse septique

11. Levée de séance

Motion : Il est proposé que la séance soit levée.

Proposée par : Michel Desjardins

Appuyée par : Chanel Michaud - MOTION ADOPTÉE

La séance est levée à 18 h 47.

Prochaine réunion : le 21 décembre 2017